



Program simpozija / The Programme of the Symposium

Četrtek, 22. maj / Thursday, 22 May

8:00–9:00	Registracija / Registration
9:00–9:30	Odprtje / Opening Event
	<p>Pozdravni nagovori / Welcoming Addresses</p> <p>Akad. prof. dr. Peter Štih, predsednik Slovenske akademije znanosti in umetnosti (SAZU) / President of the Slovenian Academy of Sciences and Arts (SAZU)</p> <p>Prof. dr. Jožica Škofic, namestnica tajnika II. razreda SAZU / Deputy Secretary of Class II at the Slovenian Academy of Sciences and Arts (SAZU)</p> <p>Doc. dr. Tadej Stegu, dekan Teološke fakultete Univerze v Ljubljani (TEOF UL) / Dean of the Faculty of Theology, University of Ljubljana (TEOF UL)</p> <p>Doc. dr. Andrej Saje, predsednik Slovenske škofovske konference / President of the Slovenian Bishops' Conference (SBC)</p> <p>Prof. ddr. Irena Avsenik Nabergoj, predsednica Organizacijskega odbora / President of the Organizing Committee (TEOF UL, ZRC SAZU)</p>
9.30–13.45	Predavanja / Papers
Panel 1	<p>Ljubezen, strah in bolečina v svetopisemskih pripovedih in poeziji: čustva med bližino in prelomom / Love, Fear, and Pain in Biblical Narratives and Poetry: Emotions between Intimacy and Rupture</p>
9.30–10.30	(Osebno / In Person)
Predsedujoči / Chair	Andrej Saje
	<p>Irena Avsenik Nabergoj, »Močna kakor smrt je ljubezen« (Vp 8,6): med hrepenenjem, ranljivostjo in tragičnostjo ljubezni v hebrejski Bibliji in pri Shakespeareu // "Love is as Strong as Death" (Song 8:6): Between Longing, Vulnerability, and the Tragic Dimension of Love in the Hebrew Bible and in Shakespeare</p> <p>Matjaž Celarc, Tamara (2 Sam 13,1-22) – svetilnik modrosti sredi morja norosti // <i>Tamar (2 Sam 13:1-22) – A Beacon of Wisdom in a Sea of Madness</i></p> <p>Jože Krašovec, Čustveni odzivi na uničenje Jeruzalema in obrat vere v knjigi Žalostink // <i>Emotional Responses to the Destruction of Jerusalem and the Reversal of Faith in the Book of Lamentations</i></p> <p>Maksimiljan Matjaž, Paradoksalnost čustva strahu v hebrejskih in grških bibličnih tekstih // <i>The paradoxical emotion of fear in Hebrew and Greek biblical texts</i></p>



10:30–10:45	Razprava / Discussion
10:45–11:00	Odmor za kavo / Coffee break
Panel 2	Preobrazbe čustev: od svetopisemskih likov do teoloških razmerij / Transformations of Emotions: From Biblical Figures to Theological Relations
11:00–12:00	(Osebno / In Person)
Predsedujoča / Chair	Irena Avsenik Nabergoj
	Samo Skralovnik , Čustvenizirana podoba Abrahama v 1QapGen // <i>Emotionalized Image of Abraham in 1QapGen</i> Maria Carmela Palmisano , Ženski liki in transformacija čustev glavnih akterjev v izbranih pripovedih Svetega pisma (1 Sam 25; Jdt 8–16) // <i>Female Characters and the Transformation of the Main Characters' Emotions in Selected Narratives of the Bible (1 Sam 25; Jdt 8–16)</i> Ivan Platovnjak , Izvor, doživljanje in izražanje veselja v ženskih svetopisemskih likih // <i>The Origin, Experience and Expression of Joy in Female Biblical Characters</i> Andrej Saje, Blaž Franko , Vpliv čustvene nezrelosti na veljavnost zakonske zveze // <i>The Impact of Emotional Immaturity on the Validity of a Marriage</i>
12:00–12:15	Razprava / Discussion
12:15–12:30	Odmor za kavo / Coffee break
Panel 3	Moč čustev v spisih cerkvenih očetov / The Power of Emotions in the Writings of Church Fathers
12:30–13:30	(Osebno / In Person)
Predsedujoči / Chair	Ivan Platovnjak
	Alenka Arko , Pomen želje na duhovni poti duše in Cerkve v <i>In Canticum canticorum Gregorja iz Nise // The Meaning of Desire in the Spiritual Journey of the Soul and the Church in the Gregory of Nyssa's In Canticum canticorum</i> Jan Dominik Bogataj , Poželenje, sram, hrepnenenje: Efrem Sirski in Jakob iz Serug o grešnicah iz Jezusovega rodovnika (Mt 1) // <i>Desire, Shame, Longing: Ephrem the Syrian and Jacob of Serug on the Sinful Women in Jesus' Genealogy (Mt 1)</i> Gregor Pobežin , Prudencij in njegova predelava elegičnih form v himnah za sv. Evtalijo in sv. Nežo // <i>Prudentius and his repurposing of elegiac forms in the hymns for St. Eulalia and St. Agnes</i> Neža Zajc , Sveti Maksim Grk (1469–1556): O molitvi svete Ane // <i>Saint Maximus the Greek (1469–1556): On the Prayer of Saint Anna</i>
13:30–13:45	Razprava / Discussion
13:45–15:30	Skupno kosilo / Conference Lunch
15.30–18.15	Predavanja / Papers





Program simpozija / The Programme of the Symposium

Panel 4	Srce in um v svetih tradicijah: Čustva od Svetega pisma do islama / Heart and Mind in Sacred Traditions: Emotions from the Bible to Islam
15:30–16:30	(Po Zoomu / Via Zoom)
Predsedujoča / Chair	Nadja Furlan Štante
	Đurica Pardon , Human and Divine Emotions toward the Land in the Bible: Applying Ancient Perspectives in a Contemporary Context // <i>Človeška in božanska čustva do zemlje v Svetem pismu: Uporaba starodavnih perspektiv v sodobnem kontekstu</i> Alevtina Matveeva , Byzantine-Style Psychotherapy: Spiritual Guidance and Emotional Management in the Letters of James, Metropolitan of Chalcedon // Alevtina Matvejeva, <i>Psihoterapija po bizantinskem vzoru: duhovno vodstvo in obvladovanje čustev v pismih Kalkedonskega metropolita Jakoba</i> . Tomasz Huzarek , Emotions and Cognition – Thomas Aquinas' Theory of Knowledge per Connaturalitatem // <i>Čustva in spoznanje – Teorija spoznanja Tomaža Akvinskega per Connaturalitatem</i> Ahmet Türkan , The Power and Influence of Emotion in Islamic Understanding // <i>Moč in vpliv čustev v islamskem razumevanju</i>
16:30–16:45	Razprava / Discussion
16:45–17:00	Odmor za kavo / Coffee break
Panel 5	Čustva v noči duše: trpljenje, molitev in mistična preobrazba / Emotions in the Night of the Soul: Suffering, Prayer, and Mystical Transformation
17:00–18:00	(Po Zoomu / Via Zoom)
Predsedujoči / Chair	Miran Špelič
	Vassilios Bebis , Prayer, Meditation, and Ritual: Emotions as a Tool for Spiritual Transformation in the Eastern Orthodox and Eastern Catholic Sacramental Life // <i>Molitev, meditacija in obred: čustva kot orodje za duhovno preobrazbo v vzhodnopravoslavnem in katoliškem zakramentalnem življenu</i> Arokiaraj Joseph Patrick , Navigating the Darkness: The Dark Night of the Soul, Depression, and Mystical Transformation in the Lives of St. Ignatius of Loyola and Mother Teresa // <i>Krmarjenje v temi: Temna noč duše, depresija in mistična preobrazba v življenu svetega Ignacija Lojolskega in matere Terezije</i> Iva Mršić Felbar , The Fear of Eternal Punishment and Damnation: The Influence of Negative Emotions on the Development of Christian Eschatological Doctrine and Their Echo in World Literature, Art and Culture // <i>Strah pred večnim kaznovanjem in pogubljenjem: Vpliv negativnih čustev na razvoj krščanske eshatološke doktrine in njihov odmev v svetovni književnosti, umetnosti in kulturi</i> Jacek R. Szewczyk , Emotions in Prayer: Francisco de Osuna, Teresa of Jesus and the Spirituality of the Recollection (<i>recogimiento</i>) of the Spanish Golden Age // <i>Čustva v molitvi: Francisco de Osuna, Terezija Avilska in duhovnost premišljevanja (recogimiento) španskega zlatega veka</i>



Moč čustev / The Power of Emotions

18:00–18:15	Razprava / Discussion
19:00–20:30	Ponudba večernih dejavnosti (neobvezno, po izbiri) / Optional Evening Activities
	<ul style="list-style-type: none">• Sprehod po stari Ljubljani / Walk through Old Ljubljana• Voden ogled Frančiškanske knjižnice in muzeja / Guided Tour of the Franciscan Library and Museum





Program simpozija / The Programme of the Symposium

Petek, 23. maj / Friday, 23 May

8:00–9:00	Registracija / Registration
9.00–13.15	Predavanja / Papers
Panel 6	Vzgoja čustev: od družbe do prava / Educating Emotions: From Society to Law
9:00–10:00	(Po Zoomu / Via Zoom)
Predsedujoči / Chair	Samo Skralovnik
	Mateja Ratej , Štajerske bajtarice med svetovnima vojnoma in patriarhalno miselnostjo // <i>Styrian Farm Workers between the World Wars, and Patriarchal Mentality</i> Barbara Pregelj (Osebno / In Person), Jacqueline Oliver Santos (Po Zoomu / Via Zoom), Čustva v mladinski književnosti: kako o njih pisati in kako o njih govoriti // <i>Emotions, in Children's Literature: How to Write about Them and How to Talk about Them</i> Urška Haule Feguš , Avguštinovo prepoznavanje čustev v <i>De Musica</i> // <i>Recognized or Felt Emotions in Augustine's De Musica</i> Predrag Dedeić , Emotions in the Legal Realm // <i>Čustva na pravnem področju</i>
10:00–10:15	Razprava / Discussion
10:15–10:30	Odmor za kavo / Coffee break
Panel 7	Čustva, spol in oblast: zgodovinske in teološke perspektive / Emotion, Gender, and Power: Historical and Theological Perspectives
10:30–11:30	(Osebno / In Person)
Predsedujoči / Chair	Jože Krašovec
	Mirjana Nastran Ule , Socialno psihološki konteksti čustev in spolni stereotipi // <i>Social Psychological Contexts of Emotions and Gender Stereotypes</i> Nadja Furlan Štante , Čustva v judovsko-krščanski tradiciji in preseganje dualističnih kartezijanskih binarizmov – pogled krščanske feministične teologije // <i>Emotions in the Judeo-Christian Tradition and the Overcoming of Dualistic Cartesian Binarisms – from the Lenses of Christian Feminist Theology</i> Anja Božič , <i>In muliere virum faciat opus est</i> : čustva kot znamenje ženskosti ali del retorične strategije v humanističnih panegirikih Isotte Nogarole (1418–1466) // <i>In muliere virum faciat opus est: Emotions as a Sign of Femininity or Rhetorical Tool in the Humanist Panegyrics of Isotta Nogarola (1418–1466)</i>



	Liza Primc , Vpliv oxfordskega gibanja na ženske 19. stoletja // <i>The Influence of the Oxford Movement on the 19th-Century Women</i>
11:30–11:45	Razprava / Discussion
11:45–12:00	Odmor za kavo / Coffee break
Panel 8	Čustveni zemljevidi svetih zgodb: Biblia, Koran in epska izročila / Emotional Maps of Sacred Narratives: The Bible, the Qur'ān, and Epic Traditions
12:00–13:00	(Osebno / In Person)
Predsedujoči / Chair	Jan Dominik Bogataj
	Andelo Maly , Interpretation of "Envy" in Biblical Texts // <i>Razlaga pojma »zavist« v svetopisemskih besedilih</i> Aljaž Krajnc , Jožef in Potifarjeva žena: znova o Koranu ter njegovem judovskem in krščanskem kontekstu // <i>Joseph and Potihpar's Wife: Once Again on the Qur'ān and Its Jewish and Christian Context</i> Levente Seláf , Representing Emotions in Hungarian Epic Songs of the 16 th Century // <i>Reprezentacija čustev v madžarskih epskih pesmih 16. stoletja</i> Jernej Kusterle , Subverzivnost krščanskih religioznih podob kot sprožilec negativnih (estetskih) čustev v verznih besedilih slovenske moderne // <i>Subversiveness of Christian Religious Images as a Trigger of Negative (Aesthetic) Emotions in the Verse Texts of the Slovenian Modern Period</i>
13:00–13:15	Razprava / Discussion
13:15–15:00	Skupno kosilo / Conference Lunch
15:00–18:00	Predavanja / Papers
Panel 9	Samota, melanhолija in čustveni svetovi literature in pisem / Solitude, Melancholy, and the Emotional Worlds of Literature and Correspondence
15:00–16:00	(Osebno / In Person)
Predsedujoči / Chair	Matjaž Celarc
	Sergej Valijev , Občutenje samote v grški tragediji // <i>Perception of Solitude in Greek Tragedy</i> Zarja Križnik, Monika Kavalir , Melanhолija v zgodnjenovaloški angleški korespondenci // <i>Melancholy in Early Modern English Correspondence</i> Petra Zajc, Monika Kavalir , Čustveni svet brontejevskega byronskega junaka: primerjava gospoda Rochestera in Heathcliffa // <i>The Emotional World of a Brontëan Byronic Hero: a Comparison of Mr. Rochester and Heathcliff</i> Anica Bilić , The Position and Emotions of the Renaissance Susanna by Marko Marulić in Natural and Societal Space // <i>Položaj i emocije renesansne Suzane Marka Marulića u prostoru prirode i društva // Položaj in čustva renesančne Suzane Marka Marulića v prostoru narave in družbe</i>
16:00–16:15	Razprava / Discussion



Program simpozija / The Programme of the Symposium

16:15–16:30	Odmor za kavo / Coffee break
Panel 10	Čustva, jezik in skupnost: med izražanjem, pripadnostjo in duhovnostjo / Emotions, Language, and Community: Between Expression, Belonging, and Spirituality
16:30–17:30	(Osebno in po Zoomu / In Person and via Zoom)
Predsedujoči / Chair	Lenart Škof
	Agnieszka Będkowska-Kopczyk (Po Zoomu / Via Zoom), Konceptualne metafore čustev v slovenskem jeziku – pregled // <i>Conceptual Metaphors of Emotions in Slovenian – An Overview</i> Tjaša Jakop , Vpliv čustev na narečno oz. pogovorno rabe slovenščine // <i>The Influence of Emotions on the Dialectal and Colloquial Use of Slovene</i> Urh Ferlež , Kako se lotiti slovenskih umišljenih domovin? // <i>How to Address Slovenian Imaginary Homelands?</i> Andrej Šegula , Čustva v luči Pravilnika za katehezo // <i>Emotions in the Light of the Catechesis Guidelines</i>
17:30–17:45	Razprava / Discussion
17:45–18:00	Sklepni nagovor / Closing Address
	Irena Avsenik Nabergoj , predsednica Organizacijskega odbora / President of the Organizing Committee (<i>zahvala za sodelovanje, napoved priprave prispevkov, povabilo k nadaljnemu skupnemu raziskovanju in povezovanju / words of thanks for participation, announcement of submission guidelines, invitation to further joint exploration and collaboration</i>)
18:00	Sklep simpozija MOČ ČUSTEV in skupno druženje / Closing of the Symposium THE POWER OF EMOTIONS and Informal Gathering
19:00–20:30	Ponudba večernih dejavnosti (neobvezno, po izbiri) / Optional Evening Activities <ul style="list-style-type: none">• Sprehod po starji Ljubljani / Walk through Old Ljubljana• Vodstvo po stalni arheološki zbirki Narodnega muzeja Slovenije / Guided Tour of the Permanent Archaeological Collection of the National Museum of Slovenia

